

法規名稱: (終)MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE MINISTRY OF COMMUNICATIONS OF THE REPUBLIC OF CHINA AND THE MINISTRY OF CONSTRUCTION OF THE REPUBLIC OF KOREA (AD.1991.07.30)

終止日期:民國 85 年 07 月 29 日

The Ministry of Communications of the Republic of China and the Ministry of Construction of the Republic of Korea (hereinafter referred to as "the two parties").

Desiring to promote cooperation between the two parties.

Have entered into the following arrangement:

- 1. The two parties will endeavor to develop and expand areas of cooperation in the field of construction industries on the basis of this Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as "MOU").
- 2. The cooperative activities envisaged under this MOU will be, among others, in the following forms:
 - a. Joint participation in projects of mutual concern in the Republic of China, in the Republic of Korea or third countries, and exchange of construction market information of these countries;
 - b. Exchange of technical information, research results and publications concerning the construction industry;
 - c. Joint research activities (e.g. studies and market research);
- d.Holding seminars, symposia, and other relevant meetings; and,
- e.Any other form of cooperation that may be agreed upon by the two parties.
- 3. The implementation of the projects and activities envisaged by the joint cooperation shall be carried out, where appropriate, on the basis of separate mutually acceptable agreements between the two parties, or the firms and organizations concerned.
- 4. In order to facilitate and coordinate the implementation of the MOU, the two parties may hold joint meetings alternately in Taipei and in Seoul on the date to be mutually agreed upon through official channels.
- 5. The two parties will encourage direct contacts between govern-



ment agencies, research institutes, associations, firms of their organizations of their respective countries, and if appropriate, coordinate activities of these organizations.

- 6. Coordinators of the two parties will be the Taiwan Area National Expressway Engineering Bureau of the Ministry of Communications of the Republic of China and the Bureau of Construction Economy of the Ministry of Construction of the Republic of Korea.
- 7. Information and knowledge acquired in the course of implementing this MOU will not be disclosed to a third party without prior consent of the other party.
- 8.Each party will fund the cost of its participation in cooperative activities. Both parties may also choose to provide full or partial support for participation in these activities by personnel of the other party. Decisions on funding for joint activities will be made by mutual agreement.
- 9. The MOU will remain in force of a period of five years and may be extended by mutual agreement. Either party may terminate the MOU prior to its completion by written notification to the other party six months in advance of its intention to terminate the MOU. This MOU may be modified by mutual written agreement of the two parties.

Signed at Taipei on July 30th, 1991 in the English language in two original copies.

歐晉德(簽名)

Dr. Ou Chin-Der

Director General

Taiwan Area National Expressway

Engineering Bureau

FOR THE MINISTRY OF

COMMUNICATIONS.

THE REPUBLIC OF CHINA

朴炳善(簽名)

Mr. Park Byung-Sun

Director General



Bureau of Construction Economy
FOR THE MINISTRY OF
CONSTRUCTION,
THE REPUBLIC OF KOREA